



## GÉNÉRALITÉS

Ces conditions générales régissent la vente de cours ainsi que toutes les prestations proposées par l'École Suisse de Ski Grimentz-Zinal (ESS Grimentz-Zinal). **Ce document est en libre consultation sur nos sites Internet ainsi que dans nos deux points de vente et sur notre plateforme de vente en ligne.**

Seule la version française, à jour et complète de ce document fait foi.

## RÈGLEMENT DE NOS PRESTATIONS

Le montant total de nos prestations est dû lors de votre réservation via notre plateforme de réservation en ligne ou directement à nos bureaux de Grimentz et de Zinal. Le paiement valide ainsi votre inscription.

Les prestations de l'ESS Grimentz-Zinal ont un coût. Notre travail est accompli avec passion et plaisir ; en aucun cas nous ne discutons le prix des cours.

Les prestations confirmées sont valables uniquement pour les dates et les horaires qui figurent sur les réservations de l'ESS Grimentz-Zinal. Un cours n'est ni compensé, ni remboursé, ni échangé du fait de l'absence ou du retard du client au départ de ce cours.

Les leçons ont lieu par tous les temps. Les conditions météorologiques ne sont en aucun cas une cause d'annulation ou de report, dès lors que l'activité est assurée par l'ESS Grimentz-Zinal. Aucun remboursement, remplacement du jour de cours ou indemnisation n'est exigible.

## RÉSERVATION

Durant toute la saison, notre personnel fait son maximum pour satisfaire vos demandes dans la limite des places disponibles.

Pendant les semaines de haute affluence, nous vous recommandons de réserver les cours au minimum un mois avant la date de votre séjour.

Aucun-e moniteur/trice n'est attribué à un client spécifique, sauf raison exceptionnelle. L'ESS Grimentz-Zinal se réserve le droit en tout temps de modifier les réservations pour des questions organisationnelles.

Aucune réservation ne peut être effectuée par téléphone.

Les réservations se font par courriel ou via notre plateforme de vente en ligne « Swiss ski school ». Un délai de carence de 48 heures est en vigueur pour toutes les réservations en ligne. Lors de réservations par Internet ou par courriel, la confirmation de votre réservation peut vous être demandée, merci de conserver le mail de confirmation sur votre portable.

## TARIFS

À l'ESS Grimentz-Zinal, les prix sont affichés et respectés. L'école se réserve le droit en tout temps de modifier ses tarifs. Le prix par personne s'entend toutes taxes comprises (TTC) et en franc suisse (CHF).

Le tarif du cours collectif est une offre forfaitaire de 5 jours pour le prix de 4. De ce fait, le client ne peut prétendre au remboursement ou au remplacement d'un jour de cours manqué sur une réservation à la semaine.

## RABAIS ONLINE

Nous offrons 5% de rabais sur nos cours uniquement en cas de réservation via la plateforme en ligne. En cas de réservation en direct dans l'un de nos deux bureaux ou par courriel, aucun rabais n'est accordé.

## ANNULATION DE RÉSERVATION AVANT LE SÉJOUR

Toute réservation peut être modifiée ou annulée par les deux parties (avec ou sans l'assurance ESS COURS PROTECT) au plus tard 7 jours avant le début du cours.

En cas d'annulation ou modification de réservation passé ce délai et pour toute autre motif ou incident indépendant de la volonté de l'entreprise et/ou du client et ne figurant pas sur les présentes conditions générales, l'ESS Grimentz-Zinal n'est pas tenue de rembourser la ou les prestations au client.

## ANNULATION | AVEC ou SANS ESS COURS PROTECT

L'assurance ESS COURS PROTECT disponible lors de l'achat de nos cours, garantit le remplacement des cours manqués ou le remboursement de la somme payée au prorata-temporis et selon les conditions en vigueur et ce, en cas d'accident ou de maladie durant le séjour, uniquement sur présentation d'un certificat médical. Et en cas de fermeture complète des installations de remontées mécaniques du domaine skiable de Grimentz-Zinal.

L'assurance ESS COURS PROTECT garantit votre cours durant toute la durée de votre séjour. En cas d'annulation pour des événements survenus en dehors des dates mentionnées sur la confirmation de la réservation et pour toutes autres motifs que ceux mentionnés ci-dessus, l'ESS Grimentz-Zinal n'effectue aucun remboursement.

Sans souscription à l'assurance ESS COURS PROTECT, l'ESS Grimentz-Zinal ne procède à aucun remboursement ou remplacement de cours.

Les personnes n'ayant pas souscrit au préalable à l'assurance ESS COURS PROTECT et ne pouvant pas suivre les cours durant leur séjour prennent l'entière responsabilité de leur investissement ; de faire appel à leur propre assurance et ne peuvent revendiquer à un quelconque remboursement ou remplacement des prestations.

## REMBOURSEMENT

Pour les personnes ayant souscrit à l'assurance ESS COURS PROTECT (option disponible lors de l'achat de nos cours en ligne via notre plateforme ou directement dans nos deux points ventes), l'École Suisse de Ski Grimentz-Zinal s'engage à déplacer et/ou remplacer les heures de cours manqués durant le séjour du client, dans la mesure de ses disponibilités et le cas échéant à effectuer le remboursement des prestations manquées selon les conditions en vigueur.

Le remboursement d'une prestation s'effectue – au prorata-temporis –, selon les conditions générales qui régissent l'assurance et uniquement sur présentation des pièces justificatives requises (certificat médical établi durant le séjour).

Le remboursement est effectué sur la somme net payée par le client, après déduction du montant de l'assurance et des 5% de réduction dans le cas d'une réservation effectuée en ligne. En cas de remboursement par virement bancaire, l'ESS Grimentz-Zinal se réserve le droit de disposer de 45 jours, dès la demande effectuée.

## MÉDIATION

Les parties s'efforceront de résoudre à l'amiable les difficultés éventuelles pouvant survenir dans l'exécution du contrat.

Pour toute contestation ou litige survenu dans le cadre des prestations proposées par l'École Suisse de Ski Grimentz-Zinal, et si aucun arrangement entre les parties n'a pu être trouvé, seul le droit suisse est applicable au présent contrat.

## AVENANT À CES CONDITIONS GÉNÉRALES

Les conditions générales de ess cours protect font partie intégrante du présent contrat de vente, les conditions générales de l'assurance complémentaire ESS COURS PROTECT.

Ce document est en libre consultation sur nos sites internet ainsi que dans nos points vente et sur notre plateforme de vente en ligne.

## FOR JURIDIQUE

Le for juridique exclusif de l'École Suisse de Ski Grimentz-Zinal est à Sierre.

GRIMENTZ - 2023/2024 - © ESS GRIMENTZ - ZINAL



## CONDITIONS SPÉCIFIQUES AUX COURS

### Forfaits remontées mécaniques - Matériel de glisse

Les abonnements des remontées mécaniques ne sont pas inclus dans nos tarifs. Merci de vous munir, ainsi que vos enfants, du forfait adéquat.

Nous ne fournissons aucun matériel. Merci de vous adresser aux magasins de sport compétents. L'ESS Grimentz-Zinal se dégage de toute responsabilité quant à la fiabilité de l'équipement des participante-s.

### Descente aux flambeaux

La descente aux flambeaux est réservée aux personnes avec un bon niveau de ski (Red Star). Les enfants sont sous la responsabilité leurs parents durant toute la descente. Chaque participant est assuré par ses propres moyens et l'ESS Grimentz-Zinal ne peut en aucun cas être tenue responsable pour une utilisation inadéquate des flambeaux ou pour tout autre dommage ou accident survenus lors de la descente.

### Droit à l'image

Certaines photos prises par notre team durant les cours peuvent faire l'objet d'une publication à des fins promotionnelles pour notre école, et être publiée sur divers supports (Internet, presse écrite, dépliant publicitaire, etc.). Le/la client-e donne implicitement à l'ESS Grimentz-Zinal l'autorisation de publier, d'exposer ou de diffuser la ou les photographies et vidéos prises durant les cours.

**Dans le cas d'une image prise dans un lieu public, une autorisation n'est nécessaire que si la personne est isolée et reconnaissable.** Pour chaque prise de vue, nous prenons soins de faire des photos de groupe et des photos des participant-e-s, de dos ou avec des lunettes de soleil, etc. **Si vous ne souhaitez pas donner votre autorisation, prière de nous avertir par écrit.**

### Assurance

En tant qu'élève et client-e de notre école, vous acceptez les risques encourus et liés aux sports de glisse. Les assurances accident (LAA) et responsabilité civile (RC) sont à la charge de chaque participant-e.

**L'ESS Grimentz-Zinal décline toute responsabilité en cas d'incident et d'accident survenu, avant, pendant et en dehors des cours.**

## COURS GÉNÉRALITÉS

Lors de période de haute affluence, l'ESS Grimentz-Zinal dispose d'un nombre plus limité d'heures pour les cours privés et met en place un quota d'élèves pour les cours collectifs.

### Inscription COURS COLLECTIFS | PRIVÉS

Nous accueillons les enfants :

**dès 3 ans révolus en cours de ski**

**dès 8 ans révolus en cours de snowboard**

Lors d'une inscription en cours privé, nous vous rendons attentifs au fait que les participants doivent être dans la même tranche d'âge et de niveau similaire.

### Horaires

Le moniteur n'est pas tenu d'attendre les retardataires, ni d'adapter l'horaire du cours en conséquence.

Le temps de remontées aux installations mécaniques ainsi que le temps d'attente aux départs de celles-ci font parties intégrantes de la leçon. En période de haute affluence, il se peut que l'attente aux départs des installations de remontées mécaniques soit plus long. Nous faisons le maximum pour éviter ces désagréments, mais nous ne pouvons en aucun cas en être tenus comme responsables.

### Rendez-vous

**Tous les cours privés de 09:00** débutent au départ de la télécabine de Grimentz ou au départ de la télécabine de Zinal.

**Dès 10:00, le départ des cours** se situe :

pour Grimentz **à Bendolla** (au sommet de la télécabine)

pour Zinal **à Sorebois** (à l'arrêt intermédiaire de la télécabine).

Les participant-e-s sont priés et responsables d'arriver à l'heure aux divers lieux de rendez-vous.

## GARDERIE SUR LES PISTES

Notre personnel prend en charge les enfants **dès 2 ans révolus** et accueille les enfants de 10:00 à 16:00 (tarif à l'heure) NB: En périodes de basse saison les horaires peuvent varier. La garderie se situe à Bendolla au sommet de la télécabine de Grimentz.

## COURS COLLECTIFS & PRIVÉS

### Jardin des neiges | Snowgarden

Les deux jardins des neiges sur le secteur de Grimentz et de Zinal sont des espaces sécurisés et encadrés par nos moniteurs/trices.

**Le snowgarden de Grimentz** a une permanence de moniteur/trice 7/7 de 10:15 à 12:45 et en période de haute saison également de 13:30 à 14:45. Sa prestation forfaitaire, par journée ou par semaine, est à payer dans son intégralité, même si l'enfant ne participe au cours que durant la demi-journée, voire pour seulement une heure par jour.

**Le snowgarden de Zinal** bénéficie d'une permanence de moniteur/trice 7/7 de 10:45 à 12:45. La prestation durant la semaine est un cours bloc de 4 ou 5x2 heures.

### Durée des cours collectifs - Haute / Basse saison

*Durant les périodes dites de haute saison, la prestation des cours collectifs est un cours bloc de 145 min de 10:30 à 12:55 ou de 13:30 à 15:55.*

Durant les périodes dites de basse saison, si la totalité des inscriptions n'atteint pas le nombre minimal de participants (7 par league et par niveau), et ce, à des fins logistiques et organisationnelles autant pour les familles que pour nos instructeurs/trices, **la durée de tous les cours collectifs de la semaine en question est réduite.**

*L'ESS Grimentz-Zinal se réserve le droit de réduire la durée du cours collectif à l'origine de 5 x 145 min., selon la grille ci-dessous et ce sans que le client puisse prétendre à un quelconque remboursement :*

1 - 4 personnes	5 x 75 min.	5 - 7 personnes	5 x 115 min.
-----------------	-------------	-----------------	--------------

Ceux-ci deviennent l'équivalent d'un cours semi-privé ou privé, les élèves bénéficient de l'accès prioritaire sur les installations. La tarif quant à lui reste inchangé.

### COURS COLLECTIFS ENFANTS - Ski | Snowboard

Le lundi, afin de garantir une bonne répartition dans les groupes, il est possible que les cours commencent avec un peu de retard et que le nombre maximum de participants soit dépassé. Les cours collectifs durent 145 min.; cependant, de légers battements peuvent parfois avoir lieu, dans des cas particuliers dus aux conditions météorologiques ou lors d'incidents. Nous vous remercions de votre indulgence.

Le cours collectif doit être suivi au minimum 4 jours pour que l'apprentissage soit validé (carnet et médaille). Nous accueillons les participants du lundi ou mardi, au jeudi ou au vendredi. Plus aucune inscription n'est possible à partir du mercredi. Le cours collectif ne peut pas chevaucher deux semaines.

### Composition des classes | Collectifs

Dans la mesure du possible nous composons des petites classes homogènes. Nous regroupons les élèves par niveau, par langue et par âge. Mais il se peut que nous ne puissions pas systématiquement respecter cette règle. Nous faisons notre maximum pour rectifier les différences significatives durant la semaine. Nous vous remercions d'avance pour votre compréhension.

### Répartition par niveau

Lors d'une réservation dans un niveau non adapté à celui de l'enfant, l'ESS Grimentz-Zinal se réserve le droit de déplacer l'élève dans le niveau qui correspond réellement au sien, dans la limite des places disponibles. Le client ne peut prétendre à aucun remboursement, ni indemnité pour ces changements.

### COURS PRIVÉS

L'ESS Grimentz-Zinal s'engage à honorer le type de prestation réservé par le client mais aucun moniteur ne lui est attribué définitivement. Les cours privés sont uniquement confirmés après paiement. Le nombre de participant de 4 personnes ne peut être dépassé afin de garantir le passage prioritaire sur les installations.

### Attribution Moniteur/trice

L'ESS Grimentz-Zinal se réserve le droit de changer le moniteur sans préavis dans le cas où la réservation n'est que pour une seule période de 75 min. ou pour tout autre motif organisationnel.

### Réservation forfaitaire

Pour garantir le même moniteur, la réservation de cours multiples prime sur le cours unique. Les réservations consécutives de 5x75 min. et de 5 x 150 min avec le même horaire sont prioritaires. Ces offres forfaitaires ne peuvent être dissociées ; le cas échéant, aucune garantie d'avoir le même moniteur n'est possible et le tarif forfaitaire ne peut plus être appliqué.